

Zertifikat / Certifikat



Zertifikatsnr. / Certifikat br.: 228HS-6036771-1-9

Beschläge okov

Produkt
Proizvod

Rail-Systems HS-250 Nut 16/18/22x30
Rail-Systems HS-400 Nut 16/18/22x30
Rail-Systems HS-300 Nut 22x42
Rail-Systems HS-400 Nut 22x42

Produktfamilie
vrste proizvoda

Beschläge für Hebeschiebe-Fenster und Fenstertüren
Okovi za podizno-klizne prozore i vrata

max. Flügelgewicht
Maks. težina krila

400 kg

Einsatzbereich
Područje primjene

Systeme mit entsprechender Beschlagaufnahme
Sustavi s odgovarajućim žlijebom za ugradnju okova

Hersteller
Proizvođač

Mayer & Co. Beschläge GmbH
Alpenstr. 173, AT 5020 Salzburg



Produktionsstandort
Mjesto proizvodnje

Maco Produktions GmbH
Industriestr. 1, AT 8784 Trieben

Grundlage(n) /
baze:

ift-Zertifizierungsprogramm
für Beschläge
ift certifikacijski program za
okove
ift-Zertifizierung QM346:2019-07

EN 1191
EN 12400
Klasse 3
klase 3



Dauerfunktion
Trajna uporaba

EN ISO
9227
EN 1670
Klasse 5
klase 5



Korrosionsschutz
Zaštita od korozije

Mit diesem Zertifikat wird bescheinigt, dass das benannte Bauprodukt den Anforderungen des zugrundeliegenden ift-Zertifizierungsprogramms in der aktuellen Fassung entspricht.

- Erstellung von Produktfamilien des aufgeführten Bauproduktes und Erstprüfung durch eine akkreditierte Prüfstelle nach EN13126-16:2019 unter Berücksichtigung der Anwendungsdiagramme
- Einführung und Aufrechterhaltung einer werkseigenen Produktionskontrolle durch den Hersteller
- Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durch ift-Zert
- kontinuierliche Fremdüberwachung des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durch ift-Zert

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 14.09.2011 ausgestellt. Die aktuelle Version gilt bis zum 30.10.2025, wenn sich zwischenzeitlich die Festlegungen in der oben angeführten technischen Spezifikation oder die Herstellbedingungen im Werk oder in der werkseigenen Produktionskontrolle selbst nicht wesentlich verändert haben.

Das Zertifikat darf nur unverändert vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Zertifizierung sind dem ift-Zert mit den erforderlichen Nachweisen unverzüglich schriftlich anzuzeigen.

Das Unternehmen ist berechtigt, das benannte Bauprodukt gemäß der ift-Zeichensatzung mit dem „ift-zertifiziert“-Zeichen zu kennzeichnen.

Dieses Zertifikat enthält 2 Anlage/n.

Ovim certifikatom se potvrđuje da navedeni element ispunjava zahtjeve koji se zasnivaju na ift-certifikacijskom programu, u trenutnoj verziji.

- Izrada proizvodnih grupa navedenog građevinskog proizvoda i prva kontrola od strane akreditiranog kontrolnog laboratorija po EN 13126-16:2019 uz poštivanje dijagrama za primjenu
- Uvođenje i održavanje tvorničke kontrole proizvodnje od strane proizvođača
- Prvi pregled tvornice i kontrola tvorničke proizvodnje od strane ift-Zert
- Stalni nadzor tvornice i tvorničke kontrole proizvodnje od strane ift-Zert

Ovaj certifikat je izdan prvi put dana 14.09.2011. Trenutna verzija vrijedi do 30.10.2025, ako se u međuvremenu ne promijene utvrđene gore navedene tehničke specifikacije ili uvjeti u proizvodnji unutar tvrtke ili ako nema bitnih izmjena u samoj internoj kontroli proizvoda.

Certifikat se smije umnožiti samo u nepromijenjenoj verziji. Sve izmjene uvjeta za certificiranje moraju se neodložno priopćiti ift-Zert, uz prilaganje potrebnih dokaza.

Poduzeće ima pravo da navedeni građevinski element označi oznakom "ift-certificiran", sukladno ift-pravilima o oznakama.

Ovaj certifikat sadrži 2 privitka

ift Rosenheim
06.02.2024

Christian Kehrer
Christian Kehrer
Leiter der ift-Zertifizierungs- und Überwachungsstelle
Ravnatelj ift ureda za certificiranje i kontrolu



Gültig bis /
Vrijedi do:

30.10.2025

228HS 6036771



Identitäts-Check
Kontrola identiteta



www.ift-rosenheim.de/
ift-zertifiziert
ID: 62E-7ED60

Zertifikatsnr. / Certifikat br.: 228HS-6036771-1-9

In der Zertifizierung enthaltene Produktfamilien für Fenster- und Fenstertürsysteme mit geeigneter Beschlagaufnahme.

U certifikaciji sadržane vrste proizvoda za sustave prozora i prozorskih vrata s odgovarajućim žlijebom za ugradnju okova.

| lfd. Nr./ tek. br.. | Ausführung type | Ausführung Flügelbeschlag/ Izvedba okova krila | Klassifizierung nach EN 13126-16:2019 Klasificiranje s EN 13126-16:2019 | | | |
|------------------------|---------------------------------------|--|--|----------------------------------|---|---|
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | | | Dauerfunktionstüchtigkeit/ Valjanost za trajnu uporabu | Masse (in kg)/ Masa (u kg) | Korrosionsbeständigkeit/ Otpornost na koroziju | Prüfgrößen (in mm)/ Ispitne veličine (u mm) |
| 1 | Rail-Systems HS-300 Nut 22 x 42 | Laufwagengarnitur mit jeweils 2 Rollen Ø 37 mm; HS Hakengetriebe u. Hebegetriebebeschloss; < 300 kg | H3 | 300 | 4 | 1400 mm x 2340 mm |
| 2 | Rail-Systems HS-400 Nut 22 x 42 | Laufwagengarnitur mit jeweils 2 Rollen und zwei gefederte Zusatzlaufwagen mit jeweils 1 Rolle Ø 37 mm; HS Hakengetriebe u. Hebegetriebebeschloss; < 400 kg | H3 | 400 | 4 | 1400 mm x 2340 mm |
| 3 | Rail-Systems HS-250 Nut 16/18/22 x 30 | Laufwagengarnitur mit jeweils 2 Rollen Ø 24mm; HS Hakengetriebe u. HS Hebegetriebebeschloss; < 250 kg | H3 | 250 | 5 | 1400 mm x 2210 mm |
| 4 | Rail-Systems HS-400 Nut 16/18/22 x 30 | Laufwagengarnitur mit jeweils 2 Rollen und zwei Zusatzlaufwagen mit jeweils 2 Rolle Ø 24mm; HS Hakengetriebe u. HS Hebegetriebebeschloss; 250 – 400 kg | H3 | 400 | 5 | 1400 mm x 2210 mm |

Die Ergebnisse sind auf folgende Ausführungsvarianten übertragbar: Beschlagausführung links/rechts, alle zulässigen Größen gemäß Anwendungsdiagramm sowie andere Falz- und Profilgeometrien. Die technische Dokumentation des Beschlagherstellers, insbesondere die entsprechenden Anwendungsdiagramme, ist zu beachten.

Rezultati se mogu prenijeti i na slijedeće izvedbe: Okovi lijevo/desno, sve dozvoljene dimenzije po dijagramu primjene kao i ostale geometrije savijanja i profila. Mora se poštovati tehnička dokumentacija proizvođača, posebice odgovarajući dijagrami primjene.



Zertifikatsnr. / Certifikat br.: 228HS-6036771-1-9

Hinweise zur Austauschbarkeit von, nach dem ift-Zertifizierungsprogramm bewerteten, Beschlägen in Bauelementen nach EN EN 14351-1:2006 + A2:2016

Upute za izmjenjivost okova i građevinskih elemenata po EN 14351-1:2006 + A2:2016, vrijednovanih po ift-certifikacijskom programu

| Nr no | Eigenschaft characteristics | Regel rule | Austauschbarkeit interchangeability |
|-------|--|---|---|
| 1. | Widerstandsfähigkeit gegen Windlast <i>resistance to wind load</i> | Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Ersttypprüfung (TT) / <i>Comparative test on calibrated test bench; Test format according to original initial type test (TT)</i> | Ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser / <i>Yes, with positive results; Classes equal or better</i> |
| 2. | Widerstandsfähigkeit gegen Schneelast <i>resistance to snow and permanent load</i> | nicht vorhanden / <i>not exist</i> | nein / <i>no</i> |
| 3. | Brandverhalten <i>reaction to fire</i> | nicht vorhanden / <i>not exist</i> | nein / <i>no</i> |
| 4. | Schutz gegen Brand von außen <i>external fire performance</i> | nicht vorhanden / <i>not exist</i> | nein / <i>no</i> |
| 5. | Schlagregendichtheit <i>water tightness</i> | Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Ersttypprüfung (TT) / <i>Comparative test on calibrated test bench; Test format according to original initial type test (TT)</i> | Ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser / <i>Yes, with positive results; Classes equal or better</i> |
| 6. | Gefährliche Substanzen <i>dangerous substances</i> | nicht vorhanden / <i>not exist</i> | nein / <i>no</i> |
| 7. | Stoßfestigkeit <i>impact resistance</i> | Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Ersttypprüfung (TT) / <i>Comparative test on calibrated test bench; Test format according to original initial type test (TT)</i> | Ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser / <i>Yes, with positive results; Classes equal or better</i> |
| 8. | Tragfähigkeit von Sicherheitsvorrichtungen <i>load-bearing capacity of safety devices</i> | Vergleichende Prüfung / <i>Comparative test</i> | Yes, with positive results |
| 9. | Fähigkeit zur Freigabe <i>ability to release</i> | nicht vorhanden / <i>not exist</i> | nein / <i>no</i> |
| 10. | Schallschutz <i>acoustic performance</i> | ja, unter Berücksichtigung von lfd. Nr. 13 / <i>yes* in consideration of No. 13</i> | ja / <i>yes</i> |
| 11. | Wärmedurchgangskoeffizient <i>thermal transmittance</i> | kein Einfluss / <i>no influence</i> | ja / <i>yes</i> |
| 12. | Strahlungseigenschaften <i>radiation properties</i> | kein Einfluss / <i>no influence</i> | ja / <i>yes</i> |
| 13. | Luftdurchlässigkeit <i>air permeability</i> | Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Ersttypprüfung (TT) / <i>Comparative test on calibrated test bench; Test format according to original initial type test (TT)</i> | Ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser / <i>Yes, with positive results; Classes equal or better</i> |
| 14. | Bedienungskräfte <i>operating forces</i> | Vergleichende Prüfung mit kalibriertem Prüfmittel; Prüfformat gemäß ursprünglicher Ersttypprüfung (TT) / <i>Comparative test with calibrated test equipment; Test format according to original initial type test (TT)</i> | Ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser / <i>Yes, with positive results; Classes equal or better</i> |
| 15. | Mechanische Festigkeit <i>durability</i> | ja / <i>yes</i> | Ja, bei vergleichbarer Befestigung der tragenden Beschlagteile / <i>Yes, with comparable fastening of the supporting fittings</i> |
| 16. | Lüftung <i>ventilation</i> | kein Einfluss / <i>no influence</i> | ja / <i>yes</i> |
| 17. | Durchschusshemmung <i>bullet resistance</i> | nicht vorhanden / <i>not exist</i> | nein / <i>no</i> |
| 18. | Sprengwirkungshemmung <i>explosion resistance</i> | nicht vorhanden / <i>not exist</i> | nein / <i>no</i> |
| 19. | Dauerfunktion <i>resistance to repeated opening and closing</i> | ja / <i>yes</i> | ja* / <i>yes*</i> |
| 20. | Differenzklimaverhalten <i>behaviour between different climates</i> | kein Einfluss / <i>no influence</i> | ja / <i>yes</i> |
| 21. | Einbruchhemmung <i>burglar resistance</i> | nicht vorhanden / <i>not exist</i> | nein / <i>no</i> |

* bei vergleichender Prüfung auf kalibriertem Prüfstand

** bei vergleichender Prüfung auf einem Prüfstand

*** Austauschbarkeit von Beschlägen im Bereich der Dauerfunktion

Die Beschlagssysteme müssen alle Anforderungen des vorliegenden Zertifizierungsprogramms erfüllen.

Die Beschläge und die Befestigungssysteme müssen technisch vergleichbar sein.

Die Leistungsmerkmale (zulässiges Flügelgewicht und Zyklenzahl) des ersetzenden Beschlagssystems müssen mit dem bei der Ersttypprüfung gemäß EN 14351-1:2006 + A2:2016 verwendeten Beschlagssystems mindestens gleichwertig sein.

Eine Austauschbarkeit von zertifizierten Beschlagssystemen ist bei Einhaltung dieser Regeln für Bauelemente nach EN 14351-1:2006 + A2:2016 gegeben, für die bereits ein Nachweis nach EN 1191:2012 vorliegt. Trotzdem bleibt die Austauschbarkeit im Verantwortungsbereich des Herstellers. Im Rahmen von Shared- oder Cascading-Systemen sind, bei Austausch von Beschlägen, die vertraglichen Bedingungen des Systemgebers zu beachten.

* pri usporedljivoj ispitivanju na podešenom ispitnom stolu

** pri usporedljivoj ispitivanju na ispitnom stolu

*** izmjenjivost okova u području trajnog korištenja

Sustavi okova moraju ispuniti sve zahtjeve postojećeg certifikacijskog programa.

Okovi i sustavi pričvršćivanja moraju biti tehnički usporedivi.

Karakteristike učinkovitosti (dozvoljena težina krila i broj ciklusa) sustava okova, koja je zamjena, moraju biti najmanje jednake kvalitete kao i sustav okova koji je po EN 14351-1:2006 + A2:2016 korišten pri prvom ispitivanju te vrste sustava.

Izmjenjivost certificiranih sustava okova uz pridržavanje ovih pravila za građevne elemente je postignuta, ako za iste već postoji dokaz po EN 1191:2012. Unatoč tome, izmjenjivost spada i nadalje u odgovornost proizvođača. U okviru Shared- ili Cascading-sustava, pri izmjeni okova mora se obratiti pozornost na ugovorne uvjete davatelja sustava.